

07-09-2003



102491733

FORM PTO-1595 (Rev. 6-93) 7-7-03 OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94) Docket No. NOKM.045PA (NC 36372 US)

RECORDATION F: OFFICE OF PUBLIC AFFAIRS

2003 JUL -7 AM 8:58

DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office

To the Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): Szabolcs PAYRITS FINANCE SECTION 2. Name and address of receiving party(ies): Nokia Corporation Keilalahdentie 4 FIN-02150 Espoo FINLAND

3. Nature of conveyance: [X] Assignment [] Merger [] Security Agreement [] Change of Name [] Other

Execution Date: May 16, 2003

4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the filing date of the application is: A. Patent Application No.(s) 10/422,352 filed on April 24, 2003 B. Patent No.(s)

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Steven R. Funk, CRAWFORD MAUNU PLLC, 1270 Northland Drive, Suite 390, St. Paul, MN 55120. 6. Total number of applications and patents involved: 1. 7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40. [X] Authorized to be charged to deposit account number 50-0996 (NOKM.045PA).

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature: To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Steven R. Funk, Signature, 7/2/03, Date

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Director of the United States Patent and Trademark Office Assignment Division P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22131-1450

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of information systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0011), Washington, D.C. 20503.

07/08/2003 GT0411 00000174 500996 10422352 01 FC:8021 40.00 DA

PATENT REEL: 014238 FRAME: 0914

ASSIGNMENT

WHEREAS, I/we: Szabolcs Payrits, residing at Savanyukut u.42, 9495 Kophaza, Hungary made certain new and useful inventions and improvements for which I/we herewith file an application for which Letters Patent of the United States; which is **SYSTEM AND METHOD FOR ADDRESSING NETWORKED TERMINALS VIA PSEUDONYM TRANSLATION** filed on 24 April 2003 as Serial No. 10/422,352 (Atty. Docket No. NOKM.045PA).

AND WHEREAS, Nokia Corporation, a corporation organized under the laws of Finland and having an office and place of business at Keilalahdentie 4, FIN-02150 Espoo, FINLAND (hereinafter "Assignee"), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said inventions, improvements and application and in and to the Letters Patent to be obtained therefor;

NOW THEREFORE, to all whom it may concern, be it known that for and in consideration of the sum of One Dollar and other good and valuable considerations, the receipt and sufficiency whereof is hereby acknowledged, I/we have sold, assigned, and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto said Assignee, its successors or assigns, the entire right, title and interest for all countries in and to all inventions and improvements disclosed in the aforesaid application, and in and to the application, all divisions, continuations, or renewals thereof, all Letters Patent which may be granted therefrom, and all reissues or extensions of such patents, and in and to any and all applications which have been or shall be filed in any foreign countries for Letters Patent on the inventions and improvements, including an assignment of all rights under the provisions of the International Convention, and all Letters Patent of foreign countries which may be granted therefrom; and I/we do hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all United States Letters Patent for the aforesaid inventions and improvements to the Assignee as the assignee of the entire right, title and interest in and to the same, for the use of the Assignee, its successors and assigns.

AND, for the consideration aforesaid, I/we do hereby agree that I/we and our executors and legal representatives will make, execute and deliver any and all other instruments in writing including any and all further application papers, affidavits, assignments and other documents, and will communicate to said Assignee, its successors and representatives all facts known to me/us relating to said improvements and the history thereof and will testify in all legal proceedings and generally do all things which may be necessary or desirable more effectually to secure to and vest in said Assignee, its

successors or assigns the entire right, title and interest in and to the improvements, inventions, applications, Letters Patent, rights, titles, benefits, privileges and advantages hereby sold, assigned and conveyed, or intended so to be.

AND, furthermore I/we covenant and agree with said Assignee, its successors and assigns, that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by me/us and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by me/us.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 16 day of May, 2003.

Payrits
Szabolcs Payrits